ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1922/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της μεταβλητής προμοδότησης για τη σφαγή των προβατοειδών και για κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, και περί καθορισμού των όρων αποδόσεως της «clawback» μετά από την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-38/90 και C-151/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 για κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1741/91 [2], και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι στην απόφαση που εκδόθηκε στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-38/90 και C-151/90, το Δικαστήριο κήρυξε άκυρες τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1075/89 [4] δεδομένου ότι προβλέποντας την είσπραξη με «clawback» ενός ποσού το οποίο, στις περισσότερες περιπτώσεις, δεν αντιστοιχεί επακριβώς στην προμοδότηση για τη σφαγή που πραγματικά χορηγείται, η Επιτροπή υπερέβη τις εξουσίες που τις είχαν ανατεθεί δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος [5], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 871/84 [6]·

ότι δυνάμει του άρθρου 176 της συνθήκης, η Επιτροπή οφείλει να λάβει τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της απόφασης του Δικαστηρίου· ότι πρέπει, συνεπώς, να διασφαλίζεται για κάθε προϊόν η ακριβής αντιστοιχία μεταξύ του ποσού της «clawback» και του ποσού της προμοδοτήσεως·

ότι έχοντας υπόψη την εν λόγω απόφαση, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί σε ορισμένες περιπτώσεις η απόδοση του μέρους του ποσού που εισπράττεται με «clawback» για κάθε προϊόν που υπερβαίνει την καταβληθείσα προμοδότηση·

ότι οι εν λόγω εμπορευόμενοι υπέχουν την υποχρέωση να υποβάλουν τις αναγκαίες για το σκοπό αυτό αποδείξεις·

ότι λόγω των δυσκολιών που ενδέχεται να προκύψουν επί του θέματος, πρέπει να εφαρμόζεται, κατόπιν σχετικής αίτησης, ποσό υπολογιζόμενο βάσει του μέσου όρου των προμοδοτήσεων που καθορίστηκαν κατά την εβδομάδα εξαγωγής και κατά τις τρεις προηγούμενες εβδομάδες·

ότι πρέπει να προβλεφθούν κυρώσεις στην περίπτωσης που ο εμπορευόμενος δεν επιλέγει μία των εναλλακτικών επιλογών ή δεν υποβάλει τις απαραίτητες αποδείξεις·

ότι είναι σκόπιμο να να επιβεβαιωθεί ότι οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου μπορούν να παρακρατούν τη συσταθείσα εγγύηση πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθόσον χρόνο το ποσό της «clawback» δεν έχει καθοριστεί και δεν έχει πληρωθεί·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Προβάτων και Αιγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 τροποποιείται ως εξής:

1. η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για το Ηνωμένο Βασίλειο, το ποσό της "clawback" που εισπράττεται κατά την έξοδο από την περιοχή 1 των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού, είναι ισοδύναμο με το ποσό της πριμοδότησης που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού και χορηγείται πραγματικά για τα ίδια προϊόντα που υπάγονται στην "clawback".

Μετά από αίτηση του εμπορευομένου, το ποσό της "clawback" καθορίζεται σε ποσό ίσο με το μέσο όρο της πριμοδοτήσεως που έχει καθοριστεί για την εβδομάδα εξόδου των προϊόντων και για τις τρεις προηγούμενες εβδομάδες.

Οι εμπορευόμενοι υποδεικνύουν, εντός 28 ημερών από την τακτοποίηση από τις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου, την εναλλακτική επιλογή βάσει της οποίας προτίθενται να ενεργήσουν. Η εναλλακτική επιλογή που ακολουθούν εφαρμόζεται σε όλες τις "clawback" στις οποίες υπόκειται ο εμπορευόμενος.

Στην περίπτωση της πρώτης εναλλακτικής επιλογής, ο εμπορευόμενος παρέχει συγχρόνως, προς ικανοποίηση των αρμοδίων αρχών του Ηνωμένου Βασιλείου, τις αποδείξεις του ποσού πριμοδότησης που έχει πραγματικά χορηγηθεί στα προϊόντα που υπάγονται στην εν λόγω "clawback". Η προθεσμία υποβολής της αποδείξεως μπορεί να παραταθεί κατά 60 επιπλέον ημέρες από τις εν λόγω αρχές.

---

(1) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 41.
(3) ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1984, σ. 27.
(4) ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 13.
(5) ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 35.

Στην περίπτωση της δεύτερης εναλλακτικής επιλογής, οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου ανακοινώνουν στους εμπορευομένους το ποσό της "clawback" που υπολογίζεται σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο.

Αν η εναλλακτική επιλογή δεν αναφερθεί εντός 28 ημερών ή, αν, στην περίπτωση της πρώτης εναλλακτικής επιλογής, δεν υποβληθούν οι σχετικές αποδείξεις εντός της συμπληρωματικής προθεσμίας των 60 ημερών, η εγγύηση παρακρατείται στο σύνολό της.»·

2. στην παράγραφο 2:

— οι όροι «ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80» αντικαθίστανται από τους όρους «ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89»,

— οι όροι «περιοχή 5» αντικαθίστανται από τους όρους «περιοχή 1»,

— προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Αναμένοντας τον καθορισμό του οφειλομένου σύμφωνα με την παράγραφο 1 ποσού, οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου μπορούν να κρατήσουν κάθε εγγύηση που έχει ήδη συσταθεί. Οι εγγυήσεις μπορούν να παρακρατηθούν στις περιστάσεις που καθορίζονται στην παράγραφο 1 έκτο εδάφιο.»

Άρθρο 2

1. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές, αποδίδουν, εντός του ορίου και υπό τους όρους που καθορίζονται από την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία, τη διαφορά μεταξύ της "clawback" που πληρώθηκε και του ποσού της πριμοδοτήσεως που καθορίστηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 η οποία πραγματικά χορηγήθηκε για τα ίδια προϊόντα στους εμπορευομένους ή στους εντολοδόχους τους, οι οποίοι, πριν από την απόφαση που εκδόθηκε στις 10 Μαρτίου 1992 από το Δικαστήριο στις συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-38/90 και C-151/90, είχαν κινήσει τη σχετική διαδικασία ή είχαν υποβάλει ανάλογη καταγγελία σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας, κατά της μεθόδους υπολογισμού του ποσού της «clawback» που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

Μετά από αίτηση του εμπορευομένου, η απόδοση μπορεί επίσης να αφορά τη διαφορά μεταξύ της «clawback» που πραγματικά πληρώθηκε και του μέσου όρου της πριμοδοτήσεως που καθορίστηκε για την εβδομάδα εξόδου των εμπορευμάτων και για τις τρεις προηγούμενες εβδομάδες.

2. Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1992, τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ανακοινώνουν στις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου:

— την ημερομηνία αποστολής της αιτήσεως,

— το ποσό της «clawback» που πληρώθηκε από την ημερομηνία αυτή μέχρι τις 10 Μαρτίου 1992 και

— εκτός εάν κατά την ημερομηνία αυτή έχει υποβληθεί αίτηση βάσει της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο, το ποσό της πριμοδοτήσεως που έχει πραγματικά χορηγηθεί για τα ίδια προϊόντα και υπόκειται στην «clawback»,

και υποβάλλουν τις αναγκαίες αποδείξεις όσον αφορά τα ανωτέρω στοιχεία.

3. Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1992, οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου ανακοινώνουν στην Επιτροπή τον αριθμό των αιτήσεων αποδόσεως που υποβλήθηκαν δυνάμει της παραγράφου 1 και παρέχουν για κάθε περίπτωση λεπτομερείς πληροφορίες για την περίοδο που αφορούν και το ζητούμενο προς απόδοση ποσό.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται σε όλες τις καταστάσεις κατά τις οποίες, στις 10 Μαρτίου 1992, η «clawback» δεν είχε ακόμη πληρωθεί ή κατά τις οποίες οι διαδικασίες είχαν κινηθεί ή είχε υποβληθεί ανάλογη καταγγελία σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής